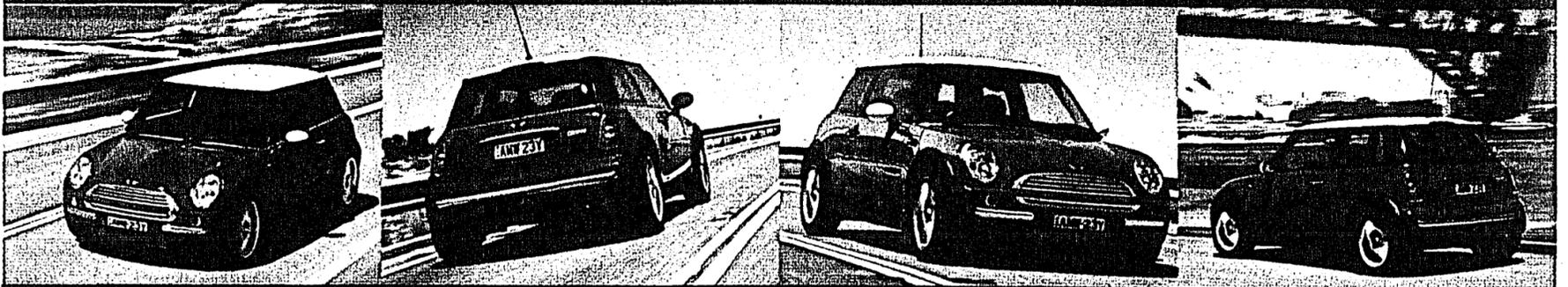


# Pfister setzt Trends! Im neuen Pfister Center Mels.



Im neuen Pfister Center Mels werden Sie alles finden, was Wohnen interessant macht. Und weil Sie mit Pfister gut fahren, gewinnen Sie beim Wettbewerb bis Ende März den neuen MINI ONE.

Kommen Sie zur Verlosung am Samstag, 30. März vorbei:

Denn **AUTSEID** gibt um 14h musikalisch Vollgas – live in concert!

Pfister setzt Trends – besuchen Sie jetzt die grösste Gartenmöbel-Ausstellung der Region.

«MINI on tour» Montag, 13. Mai 2002 in Landquart

**Möbel Pfister**  
SCHÖN, ZU HAUSE ZU SEIN.

**Stöhn-Festival!** Fr. 3.13/Min. ServTel. 0765223307  
0906 57 60 06

Liechtensteiner  
**VOLKSBLATT**

Kunst kommt von Können.



• Und der neue Passat kann eine ganze Menge. Haben Sie schon mal vom elektronischen Stabilitätsprogramm ESP gehört? Beim neuen Passat gehört es zur Grundausstattung.

Seine Motorleistungen sind imposant, der Verbrauch ökonomisch, der Komfort der Oberklasse würdig – und das schon ab Fr. 31.920.–. Wir freuen uns darauf, Sie zu einer Probefahrt begrüßen zu dürfen.

Der neue Passat



Buchs: AMAG, Tel. 081/750 0810  
 Vaduz: City-Garage Harald Frommelt AG, Tel. 00423/237 77 00 · Schaan: Elmar Falk AG, Tel. 00423/232 29 92 · Vaduz: Falknis-Garage AG, J. Beck, Tel. 00423/237 67 84 · Eschen: Garage Matt AG, Tel. 00423/373 15 55 · Sargans: Kreuzberg-Garage Heeb, Tel. 081/757 10 60  
 Wetz: Rega-Garage, Tel. 081/783 18 88 · Trübbach: Garage Deluca AG, Tel. 081/783 11 88

**Heisse Öfen für wenig Kohle!!**

**Cheminée- und Schwedenöfen**

Sensationelle Preise

- Höchststrabatte
- Lagerverkauf
- Riesen-Ausstellungen
- Gratis-Lagerung
- Neueste Modelle
- Unterlagen:

• Alpinofen GmbH  
Ziegelackerstr. 11a  
Bern, 031 992 13 13

• Alpinofen Import AG  
Vogelsangstr. 13  
Effretikon, 052 355 30 10

Schon Samstag geöffnet: 9.00-16.00 Uhr

[www.alpinofen.ch](http://www.alpinofen.ch)

Nehmen Sie uns  
beim Namen.

Liechtensteiner  
**VOLKSBLATT**  
Volksblatt, die Zeitung fürs Volk

[www.volksblatt.li](http://www.volksblatt.li)



Gemeinde Mauren

### Vergabebekanntmachung (Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Arbeiten unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

<b>Auftraggeber:</b>	<b>Gemeinde Mauren</b> Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland Liechtensteinische Kraftwerke Liechtensteinische TeleNet AG Liechtensteinische Gasversorgung
<b>Gegenstand des Auftrages:</b>	<b>Objekt</b> Erschliessung Gamppgasse und Korrektion Teilbereich Rennhofstrasse <b>Auftrag</b> Baumeisterarbeiten Rohrleitungsbau Wasser und Gas Pflasterungsarbeiten Belagsarbeiten
<b>Verfahrensart:</b>	Offenes Verfahren
<b>Offertbezug:</b>	Gemeinde Mauren, Bauverwaltung (kein Postversand)
<b>Begehung:</b>	Mittwoch, 3. April 2002, 13.30 Uhr Treffpunkt Rennhofstrasse, Abzweigung Morgengab
<b>Eingabe:</b>	<b>Ort:</b> Gemeinde Mauren, Bauverwaltung <b>Datum:</b> Freitag, 19. April 2001, 16.00 Uhr Versand am Eingabedatum (Poststempel massgebend)
<b>Kennzeichnung:</b>	Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der gelben Etikette und der Absenderadresse, einzureichen
<b>Bauftragter des Auftraggebers:</b>	Ingenieurbüro Ferdi Kaiser AG Kirchenbot 82, 9493 Mauren
<b>Ort/Datum:</b>	Mauren, 28. März 2002  Gemeindevorsteherung Mauren Johannes Kaiser, Vorsteher